

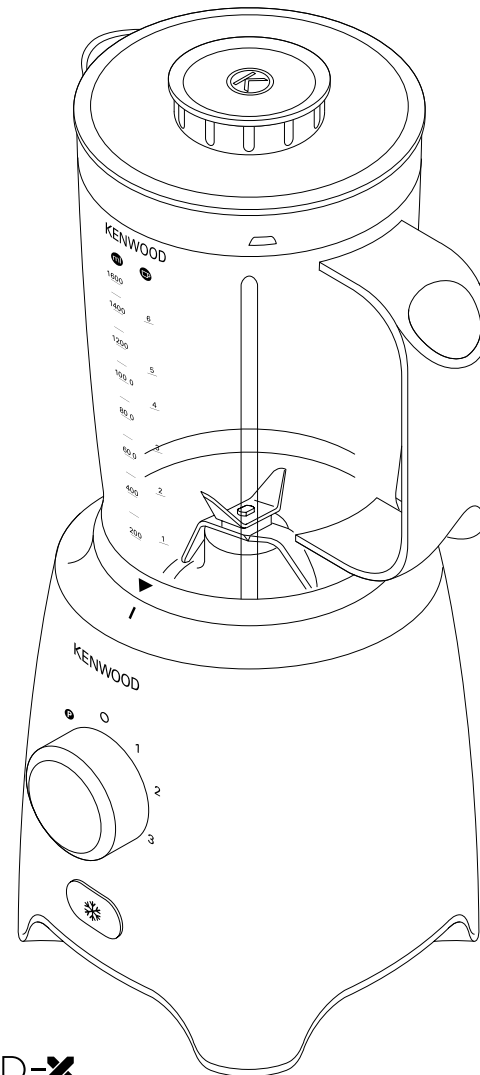
KENWOOD

TYPE BLP40

Инструкции
нұсқаулықтары

Русский 2 - 11

Қазақша 12 - 20



BLEND-~~X~~
FRESH

EAC

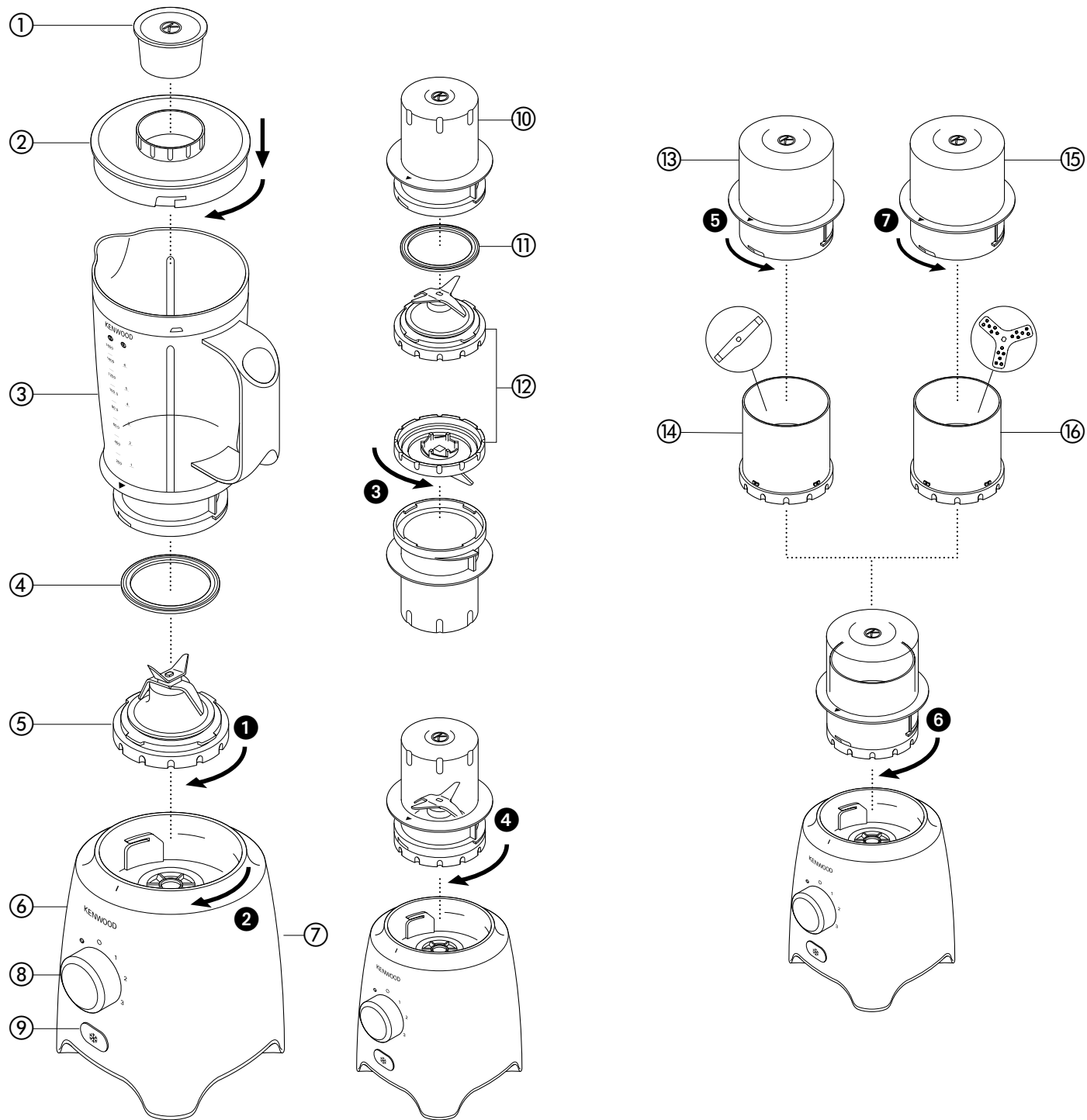


HEAD OFFICE: Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH

kenwoodworld.com

KENWOOD
CREATE MORE

127612/2



Меры предосторожности

- Внимательно прочтите и сохраните эту инструкцию.
- Распакуйте изделие и снимите все упаковочные ярлыки.
- Выключайте прибор и отключайте его от сети:
 - перед установкой или извлечением деталей;
 - когда он не используется;
 - перед чисткой.
- **Никогда не подсоединяйте ножевой блок к блоку электродвигателя, не установив предварительно чаши блендера или чаши измельчителя.**
- Прежде чем опускать руки или кухонные принадлежности в чашу блендера, отключайте прибор от сети.
- Соблюдайте осторожность в обращении с ножевым блоком, не касайтесь острых краев лезвий руками при чистке.
- Не включайте блендер, если не установлена крышка.
- Используйте с чашей только тот ножевой блок, который входит в комплект поставки.
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на блок привода, электрический шнур или штепсельный разъем.
- Никогда не пользуйтесь неисправным прибором. Позаботьтесь о том, чтобы вам его проверили или отремонтировали: см. раздел “Обслуживание и забота о покупателях”.
- Используйте только те насадки, которые предназначены для данного прибора.

- **РИСК ОЖОГА:** Горячие ингредиенты должны остыть до комнатной температуры перед смешиванием.
- Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- При снятии блендера или измельчителя с блока электродвигателя:
 - дождитесь полной остановки ножевого блока,
 - следите за тем, чтобы случайно не открутить чашу блендера или чашу измельчителя/крышку от ножевого блока.
- Никогда не включайте пустой блендер.
- Ни в коем случае не включайте блендер, если чаша заполнена больше максимального объема, указанного в таблице рекомендаций.
- Для продления срока службы блендера и измельчителя не включайте прибор более, чем на 60 секунд.
- Фруктовые коктейли: никогда не смешивайте замороженные ингредиенты, которые превратились в твердую массу в процессе хранения в холодильнике. Разбейте на кусочки перед добавлением в чашу.
- Не обрабатывайте твердые специи, такие как мускатный орех или корень куркумы, так как они могут повредить ножевой блок.
- Не используйте блендер как емкость для хранения. Блендер должен оставаться пустым до и после использования.

- Всегда используйте блендер на безопасной, сухой и ровной поверхности.
- Никогда не ставьте прибор на горячие газовые или электрические конфорки или там, где возможен контакт с нагретым прибором.
- Неправильное использование прибора может привести к получению травмы.
- Прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
- Приборы могут использоваться лицами со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями, если они находятся под наблюдением или получили инструкции по безопасному использованию устройства и если они понимают сопряженные с этим риски.
- Этот бытовой электроприбор разрешается использовать только по его прямому назначению. Компания Kenwood не несет ответственности, если прибор используется не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией.

Перед подключением к сети электропитания

- Убедитесь в том, что напряжение электросети в вашем доме соответствует указанному на основании электроприбора.
- Прибор соответствует Директиве ЕС 1935 / 2004 о материалах и изделиях, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.

Перед первым использованием

- Вымойте все части: см. раздел “Уход и чистка”.

ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Блендер

- ① колпачок заливного отверстия
- ② крышка с фиксатором
- ③ чаша блендера
- ④ уплотнительное кольцо блендера
- ⑤ ножевой блок блендера
- ⑥ блок электродвигателя
- ⑦ отделение для шнура питания
- ⑧ регулятор скорости + кратковременное включение
- ⑨ кнопка «измельчение льда»

Универсальный измельчитель (может не входить в комплект)

- ⑩ чаша универсального измельчителя
- ⑪ уплотнительное кольцо универсального измельчителя
- ⑫ ножевой блок универсального измельчителя

Насадка-измельчитель для помолы (может не входить в комплект)



- ⑬ крышка измельчителя
- ⑭ ножевой блок измельчителя для помолы

измельчитель-терка (может не входить в комплект)

- ⑮ крышка измельчителя
- ⑯ ножевой блок измельчителя-терки

Как пользоваться блендером


Пользуйтесь блендером при приготовлении супов, напитков, паштетов, майонеза, панировочных сухарей, бисквитной крошки, измельчения орехов и льда.

- 1 Подсоедините уплотнительное кольцо блендера ④ к ножевому блоку ⑤, правильно расположив кольцо в канавке.
- **При повреждении или неправильной установке прокладки появится протечка.**
- 2 Плотно прикрутите ножевой блок к чаше блендера ①. См. рисунки на нижней стороне ножевого блока:
 -  разблокировано
 -  заблокировано
- 3 Поместите ингредиенты в чашу.
- 4 Установите колпачок заливного отверстия.
- 5 на крышку. Установите крышку на чашу и поверните по часовой стрелке до фиксированного положения.
- 6 Установите блендер на блок электродвигателя так, чтобы ручка располагалась справа, затем поверните по часовой стрелке до щелчка ②.
- **Прибор не будет работать, если блендер собран неправильно.**
- 7 Выберите скорость (см. таблицу с рекомендациями по использованию).

Полезные советы

- Для смешивания сухих ингредиентов нарежьте на кусочки, снимите колпачок заливного отверстия, включите устройство и бросьте кусочки в отверстие один за другим. Держите руку над отверстием. Для достижения оптимальных результатов регулярно опустошайте чашу.
- Для обеспечения лучшего результата своевременно разгружайте чашу. Не рекомендуется смешивать в приборе специи, так как они могут повредить его пластмассовые части.
- При приготовлении майонеза поместите в блендер все ингредиенты, кроме растительного масла. Снимите колпачок заливного отверстия, затем включите прибор и через отверстие в крышке понемногу добавляйте масло.
- Возможно, что некоторые густые смеси, например, паштеты или соусы - пюре, придется отскрести. Если смеси плохо смешиваются, добавьте больше жидкости.

таблица с рекомендациями по использованию блендера

скорость	применение и виды продуктов	максимальное количество
1	Приготовление молочной пены	1 литр
	Негустые смеси: жидкое тесто, молочные коктейли, яйца и т.д.	1 литр
2 - 3	Супы и напитки Густые смеси, например, паштеты	1,6 литра
	Майонез	3 яйца + 450 мл масла
	Напитки с однородной консистенцией Сначала положите свежие фрукты и жидкие ингредиенты (например, йогурт, молоко и фруктовые соки) После этого добавьте лед или замороженные ингредиенты (например, замороженные фрукты, лед или мороженое)	800 мл жидкости
	Измельчение льда – включайте и выключайте импульсный режим на короткое время, чтобы добиться необходимой консистенции.	6 кубиков (125 г)
(P) Импульсный режим	Электродвигатель работает в режиме «пуск/стоп». Электродвигатель будет работать, пока рычаг удерживается в этом положении.	–

Как пользоваться универсальным измельчителем (может не входить в комплект)

Вы можете использовать универсальный измельчитель для измельчения зелени, орехов, кофейных зерен, а также для приготовления пюре.

- 1 Поместите ингредиенты в чашу ⑩. Не заполняйте чашу больше, чем наполовину.
- 2 Вставьте уплотнительное кольцо универсального измельчителя ⑪ в ножевой блок измельчителя ⑫ так, чтобы уплотнительное кольцо правильно легло в канавку.
- **Удостоверьтесь в правильной установке уплотнительного кольца.**
- 3 Переверните ножевой блок ⑫ вверх ногами. Опустите его в чашу, лезвиями вниз ③. Поверните против часовой стрелки до фиксированного положения.
- 4 Установите измельчитель на блок электродвигателя, а затем зафиксируйте, повернув по часовой стрелке до «щелчка» ④.
- 5 Установите нужную скорость вращения или включите импульсный режим.

Как пользоваться насадкой-измельчителем для помолы (может не входить в комплект)

Предназначена для помолы специй, кофейных зерен, а также измельчения имбиря, чеснока и перца чили.

- 1 Поместите ингредиенты в ножевой блок ⑭.
- 2 Установите крышку ⑬ и поверните против часовой стрелки до фиксированного положения. ⑤.

- 3 Установите измельчитель на блок и зафиксируйте, повернув по часовой стрелке до «щелчка» ⑥.
- 4 Установите нужную скорость или включите импульсный режим (P).

Как пользоваться измельчителем-теркой (может не входить в комплект)

Предназначен для измельчения сыра «Пармезан», мускатного ореха, кокоса и сухофруктов.

- 1 Поместите ингредиенты в ножевой блок ⑯.
- 2 Установите крышку ⑰ и поверните против часовой стрелки до фиксированного положения. ⑦.
- 3 Установите измельчитель на блок электродвигателя, а затем поворачивайте по часовой стрелке, пока не услышите «щелчок» ⑧.
- 4 Выберите скорость или используйте импульсный режим (P).

таблица с рекомендациями по использованию измельчителя				
ингредиенты	измельчитель	макс. объем	скорость	время выполнения
Зелень лучше всего измельчается в сухом и чистом виде	универсальный	15 г	3	5-10 с
Орехи	универсальный или измельчитель для помола	50 г	3	10-15 с
Кофейные зерна	универсальный или измельчитель для помола	50 г	3	30 с
Детское питание и пюре	универсальный	50 г	3	30 с
Специи – например, черный перец - горошек, семена кардамона, тмина, кориандра, фенхеля, цельная гвоздика и т.д.	измельчитель для помола	50 г	3	30-60 с
Перец чили	измельчитель для помола	30 г	3	10 с
Свежий корень имбиря	измельчитель для помола	30 г	3	10 с
Чеснок	измельчитель для помола	4 зубочка	3	10 с
Сыр «Пармезан» - порезать кубиками размером 1 см	измельчитель-терка	60 г	3	10 с
Сухофрукты	измельчитель-терка	50 г	3	10 с
Кокос	измельчитель-терка	50 г	3	20 с
Мускатный орех	измельчитель-терка	2	3	40 с

Советы

- Для оптимальной производительности не рекомендуется обрабатывать с помощью измельчителя более 50 гр. специй за один раз.
- Специи гораздо дольше сохраняют свой аромат в целом виде, нежели в молотом. Поэтому мы рекомендуем смалывать небольшое количество специй, необходимое вам для одного приготовления пищи. Таким образом, используемые вами специи всегда будут свежими и ароматными.
- Для того, чтобы извлечь из цельных специй максимум аромата и эфирных масел, рекомендуется их прожарить перед помолом.
- Детское питание и пюре: дайте сваренным ингредиентам остыть до комнатной в измельчителе. перед переработкой.


Уход и очистка

- Перед чисткой электроприбора обязательно отсоедините вилку от розетки и разберите электроприбор.
- Прежде чем отвернуть чашу от ножевого блока, опорожните ее.
- Не погружайте ножевой блок в воду.
- **Мыть узлы и детали изделия в посудомоечной машине запрещается.**

Блок электродвигателя

- Сначала протрите блок сначала влажной, тряпкой, а затем высушите.
- Не погружайте блок электродвигателя в воду.
- Шнур питания при необходимости можно укоротить, поместив часть его в отделение для хранения в задней части блока электродвигателя ⑦.

Ножевые блоки, блендер и универсальный измельчитель

- Снимите ножевой блок с чаши или измельчителя, переместив его в положение “разблокировано” .

измельчитель для помолоа и измельчитель-терка

- Снимите крышку с ножевого блока, повернув по часовой стрелке.

1 Блендер / универсальный

измельчитель: снимите и помойте уплотнительное кольцо.

- 2 Не прикасайтесь к острым ножам – промойте их с помощью щетки горячей водой с мылом, а затем тщательно ополосните под краном. **Не погружайте ножевой блок в воду.**

- 3 Переверните и оставьте сушиться.

прочие детали

Вымойте вручную и просушите.

Обслуживание и забота о покупателях

- При повреждении шнура в целях безопасности он должен быть заменен в представительстве компании Kenwood или в специализированной мастерской по ремонту бытовой техники Kenwood.
- Если в работе прибора возникли какие-либо неполадки, перед обращением в службу поддержки прочтите раздел «Таблица поиска и устранения неисправностей» в данном руководстве или зайдите на сайт www.kenwoodworld.com.
- Помните, что на прибор распространяется гарантия, отвечающая всем законным положениям относительно существующей гарантии и прав потребителя в той стране, где прибор был приобретен.
- При возникновении неисправности в работе прибора Kenwood или при обнаружении каких-либо дефектов, пожалуйста, отправьте или принесите прибор в авторизованный сервисный центр KENWOOD. Актуальные контактные данные сервисных центров KENWOOD вы найдете на сайте www.kenwoodworld.com или на сайте для вашей страны.

Информация о коде даты может находиться на нижней поверхности продукта или около таблички с техническими данными. Код даты показан в виде кода года и месяца, за которым следует номер недели. **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** Первые две цифры обозначают год, последние две цифры – порядковый номер недели года. Например: 1 сентября 2013 года = 13L35

- Спроектировано и разработано компанией Kenwood, Соединенное Королевство.
- Сделано в Китае.



Модель	TYPE BLP40
Напряжение	220 – 240 В
Частота колебаний	50/60 Гц
Мощность	650 Вт

Адрес производителя:

Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK

Адрес компании-импортера:

ООО «Делонги», Россия, 127055, Москва, ул. Суцёвская, д. 27, стр. 3

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ СОГЛАСНО ДИРЕКТИВЕ ЕС ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE)

По истечении срока службы изделие нельзя выбрасывать как бытовые (городские) отходы. Изделие следует передать в специальный коммунальный пункт раздельного сбора отходов, местное учреждение или в предприятие, оказывающее подобные услуги. Отдельная утилизация бытовых приборов позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья, которыми чревата ненадлежащая утилизация, и позволяет восстановить материалы, входящие в состав изделий, обеспечивая значительную экономию энергии и ресурсов. В качестве напоминания о необходимости отдельной утилизации бытовых приборов на изделие нанесен знак в виде перечеркнутого мусорного бака на колесах.

таблица поиска и устранения неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Блендер не работает	Нет питания. Блендер собран неправильно.	Проверьте, подключен ли блендер к сети. Плотно накрутите ножевой блок внутри чаши.
Утечка из-под ножевого блока.	Нет уплотнителя. Уплотнитель установлен неправильно. Уплотнитель поврежден.	Проверьте, правильно ли установлен уплотнитель и нет ли у него повреждения. Информация о том, как заказать новый уплотнитель, содержится в разделе “Обслуживание и забота о покупателях”.
Уплотнительное кольцо блендера отсутствует на ножевом блоке при извлечении из упаковки.	Уплотнитель установлен на ножевой блок на заводе.	Откройте чашу и проверьте, установлен ли уплотнитель на ножевой блок. Информация о том, как заказать новый уплотнитель, содержится в разделе “Обслуживание и забота о покупателях”.
Если на основе описанных вариантов проблему решить не удастся, см. раздел “Обслуживание и забота о покупателях”.		

Қазақша

Алдыңғы беттегі суреттерді жазыңыз

қауіпсіздік

- Осы нұсқаулықтарды мұқият оқыңыз және келешекте пайдалануға сақтаңыз.
- Барлық орауышты және белгілерін алып тастаңыз.
- Өшіріңіз және токтан ажыратыңыз:
 - бөліктерін салмас немесе алып тастамас бұрын;
 - қолданыста болмаған кезде;
 - тазаламас бұрын.
- **Алмасты ешқашан блендер бокалын немесе ұнтақтағыш құтыны сәйкестендірмейінше, қуат бөлігіне салмаңыз.**
- Бокалға қолдарыңызды немесе құралдарды салмас бұрын әрқашан құрылғыны токтан ажыратыңыз.
- Алмас жинағын ұстаған кезде әрқашан абай болыңыз және тазалаған кезде алмастың кесетін шетін ұстаңыз.
- Блендерді тек қақпағын салып қосыңыз
- Алмас жинағы берілген бокалды ғана қолданыңыз.
- Қуат бөлігін, сымды немесе ашаны ешқашан ылғалдамаңыз.
- Зақымдалған құралды ешқашан қолданбаңыз. Оны тексертіңіз немесе жөндетіңіз: «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.
- Рұқсат етілмейтін тіркемені ешқашан қолданбаңыз.

- **КҮЙІП ҚАЛУ ҚАУПІ:** Араластырмас бұрын ыстық ингредиенттерді бөлме температурасында салқындатып алу керек.
- Іске қосылып тұрғанда құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Блендерді немесе ұнтақтағышты қуат бөлігінен алған кезде:
 - алмастар толығымен тоқтағанша күтіңіз;
 - алмас жиынтығынан абайсызда бокалды немесе ұнтақтағыш құтыны/ қақпақты бұрап босатып алмаңыз.
- Блендерді ешқашан бос іске қоспаңыз.
- Ешқашан ұсынылатын пайдалану диаграммасында көрсетілген максимум мөлшерден артық блендерден өткізбеңіз.
- Блендердің және ұнтағыштартың ұзақ қызмет етуін қамтамасыз ету үшін, оны 60 секундтан ұзақ іске қоспаңыз.
- Жеміс коктейльдері рецепттері - ешқашан қатқан кезде қатты массаны түзетін қатырылған ингредиенттерді қолданбаңыз, бокалға салмас бұрын оны бөліңіз.
- Олар алмастарына зақым келтіруі мүмкін болғандықтан, жұпар немесе канадалық сарбұрау сияқты қатты дәмдеуіштерді өткізбеңіз.
- Блендерді сақтау контейнері ретінде қолданбаңыз. Қолданбас бұрын және одан кейін оны бос етіп ұстаңыз.
- Блендерді әрқашан қауіпсіз, құрғақ беткейде қолданыңыз.
- Бұл құрылғыны ешқашан ыстық газдың

немесе электр пешінің үстіне не оның қасына немесе ыстық құрылғыға тиюі мүмкін орынға қоймаңыз.

- Құралды дұрыс қолданбау нәтижесінде зақым келуі мүмкін.
- Бұл құралды балалар қолданбау керек. Құрал мен оның сымын балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
- Бұл құрал олардың құралды қауіпсіз қолдануы туралы нұсқау берілсе немесе басқа адамның бақылауында болса және олардың туындауы мүмкін қауіп туралы түсінігі болса, білімі немесе тәжірибесі жеткіліксіз немесе физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті нашар адамдар қолдануға арналған.
- Құрылғыны тек үй шаруасына байланысты қолданыңыз. Егер құрылғы өз міндетіне сай мақсатта қолданылмаса немесе берілген нұсқаулықты дұрыс сақтамаған жағдайда Kenwood компаниясы ешқандай жауапкершілікті өз мойнына алмайды.

тоққа қоспас бұрын

- Электр көзінің құрылғының төменгі жағында көрсетілгенмен бірдей екенін тексеріңіз.
- Бұл құрылғы тағаммен бірге қолданылатын материалдар мен заттар бойынша 1935/2004 ЕС ережесіне сай келеді.

Алғашқы рет қолдану алдында

- Бөлшектерді жуыңыз: «күтім мен жуу» бөлімін қараңыз.

перне

- ① құю саңылауы
- ② құлыптау қақпағы
- ③ бокал
- ④ блендердің тығыздауыш дөңгелегі

⑤ блендердің алмас бөлігі

⑥ қуат бөлігі

⑦ сым қоймасы

⑧ жылдамдық + импульсті реттегіш

⑨ мұзды ұсақтау түймесі

Көп ұнтақтау (берілсе)

⑩ көп ұнтақтау ыдысы

⑪ көп ұнтақтау тығыздауыш дөңгелегі

⑫ ұнтақтағыштың алмас жинағы

ұнтақтағыш (берілсе)

⑬ ұнтақтау қақпағы

⑭ ұнтақтағыштың алмас жинағы



торлы ұнтақтағыш (берілсе)

⑮ ұнтақтау қақпағы

⑯ торлы ұнтақтағыштың алмас жинағы

блендерді қолдану үшін


Блендерді сорпа, сусын, паштет, майонез, нан үгінділері, печенье үгінділері, жаңғақты ұнтақтау және мұзды майдалау үшін қолданыңыз.

- 1 Блендердің тығыздауыш деңгелегін ④ блендердің алмас бөлігіне салыңыз ⑤ - тығыздауыштың ойылған аймаққа дұрыс салынғанын тексеріңіз.
- **Тығыздауышқа зақым келсе немесе дұрыс салынбаса, ағуы мүмкін.**
- 2 Алмас жинағын бокалға бұрап салыңыз, алмас жинағын толығымен бекітіңіз ①. Келесі сияқты алмас бөлігінің төменгі жағындағы суреттерге қараңыз:
 - құлыпталмаған қалып
 - құлыпталған қалып
- 3 Ингредиенттерді бокалға слыңыз.
- 4 Құю саңылауын қақпаққа салыңыз.
- 5 Қақпақты бокалға қойып, құлыптау үшін сағат тілімен бұраңыз.
- 6 Оң жақта орналасқан тұтқамен қуат бөлігіне блендерді қойыңыз және ол «сырт» еткенше сағат тілімен бұрау арқылы құлыптаңыз ②.
- **Блендер дұрыс салынбаса, құрылғы жұмыс істемейді.**
- 7 Жылдамдықты таңдаңыз (ұсынылатын пайдалану диаграммасын қараңыз).

блендерден өткізу бойынша кеңестер

- Құрғақ ингредиенттерді араластыру үшін, бөліктерге бөліп, құю саңылауын алып тастаңыз да, құрылғы іске қосылып тұрғанда, бөліктерді бір-бірлеп тастаңыз. Қолыңызды саңылаудың үстінде ұстаңыз. Ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін жиі босатып тұрыңыз.
- Пластикалық бөліктеріне зақым келтіруі мүмкін болғандықтан, дәмдеуіштерді өңдеу ұсынылмайды.
- Майонезді жасаған кезде, майдан басқа барлық ингредиенттерді блендерге салыңыз. Құю саңылауын алып тастаңыз. Одан кейін құрылғы іске қосылып тұрғанда, қақпақтағы тесік арқылы майды жайлап қосыңыз.
- Қою қоспаларды төмен қырып түсіру қажет болуы мүмкін, мыс., паштет және тұздық. Қоспаны өңдеу қиын болса, қосымша сұйықтық қосыңыз.

блендердің ұсынылатын пайдалану диаграммасы

жылдамдық	пайдалану/тағам түрлері	макс.мөлшер
1	Көпіршікті сүт	1 литр
	Жеңіл қоспалар, мыс., май, сүт коктейлі, омлет	1 литр
2 - 3	Сорпа және сусын Қою қоспалар, мыс., паштет	1,6 литр
	Майонез	3 жұмыртқа + 450 мл май
	Жеміс сусыны Жаңа жемісті және сұйықтық ингредиенттерін алдымен салыңыз (мыс., йогурт, сүт және жеміс сусындары) Одан кейін мұзды немесе қатырылған ингредиенттерді қосыңыз (мыс., қатырылған жеміс, мұз немесе балмұздақ)	800 мл сұйықтық
	Мұзды ұнтақтау - қалаған қоюлыққа қол жеткізу үшін қысқа импульсте іске қосыңыз.	6 текше (125 г)
(P) пульс	Моторды бастау/тоқтату әрекетінде іске қосады. Пульс қалпына қойылғаннан бастап іске қосылады.	—

көп ұнтақтағышты қолдану үшін

(берілсе)

Көкөністерді, жаңғақтарды, кофе бұршақтарын және езбелерді дайындау үшін, көп ұнтақтағышты қолданыңыз.

- 1 Ингредиенттерді құтыға салыңыз ⑩.
Жартыдан асырмай құйыңыз.
- 2 Көп ұнтақтау тығыздауыш дөңгелегін ⑪ көп ұнтақтау алмас бөлігіне салыңыз ⑫ - тығыздауыштың ойылған аймаққа дұрыс салынғанын тексеріңіз.
- **Тығыздауыштың дұрыс салынғанын тексеріңіз.**
- 3 Алмас бөлігін ⑫ төменгі жағын жоғары қаратып бұраңыз. Оны ыдыста төмендетіңіз, алмастарын төмен қаратыңыз ⑬. Құлыптау үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз.

- 4 Ұнтақтағышты қуат бөлігіне қойыңыз және «сырт» еткен дыбыс естілмейінше сағат тілімен бұрау арқылы құлыптаңыз ⑭.
- 5 Жылдамдықты таңдаңыз немесе пульсті басқару тетігін қолданыңыз.

ұнтақтағышты қолдану үшін

(берілсе)

- Дәмдеуіштерді, кофе бұршақтарын ұнтақтау және жанжаблді, самы сақты және қызыл бұрыштарды өңдеу үшін ыңғайлы
- 1 Ингредиенттерді алмас жинағына салыңыз ⑭.
 - 2 Қақпақты салып ⑬, құлыптау үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз ⑮.
 - 3 Ұнтақтағышты қуат бөлігіне қойыңыз және «сырт» еткен дыбыс естілмейінше сағат тілімен бұрау арқылы құлыптаңыз ⑯.

4 Жылдамдықты таңдаңыз немесе пульсті басқару тетігін қолданыңыз (P).

торлы ұнтақтағышты қолдану үшін (берілсе)

Пармезан сырын, жұпар жаңғықты, кокосты және кептірілген жемісті ұнтақтау үшін ыңғайлы.

- 1 Ингредиенттерді алмас жинағына салыңыз ⑩.
- 2 Қақпақты салып ⑮, құлыптау үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз ⑦.
- 3 Ұнтақтағышты қуат бөлігіне салып, «сырт» еткен дыбыс естілмейінше сағат тілімен бұрау арқылы құлыптаңыз ⑥.
- 4 Жылдамдықты таңдаңыз немесе пульсті басқару тетігін қолданыңыз (P).

ұнтақтағыштың ұсынылатын пайдалану диаграммасы

ингредиенттер	ұнтақтағыш	ең көп мөлшер	жылдамдық	Жұмыс істеу уақыты
Көкөністер таза және құрғақ болғанда жақсы кесіледі.	Көп	15 г	3	5-10 сек.
Жаңғақтар	Көп ұнтақтау немесе Ұнтақтағыш	50 г	3	10-15 сек.
Кофе бұршақтары	Көп ұнтақтау немесе Ұнтақтағыш	50 г	3	30 сек.
Нәресте тағамдары мен езбе	Көп	50 г	3	30 сек.
Дәмдеуіштер – қара бұрыш, кардамон тұқымдары, зире тұқымдары, күнзе тұқымдары, фенхел тұқымдары, бүтін қалампыр және т.б.	Ұнтақтау	50 г	3	30-60 сек.
Қызыл бұрыш	Ұнтақтау	30 г	3	10 сек.
Жас жанжабіл тамыры	Ұнтақтау	30 г	3	10 сек.
Сарымсақ	Ұнтақтау	4 бас	3	10 сек.
Пармезан сыры - 1 см бөліктерге бөліңіз	Ұсақтау	60 г	3	10 сек.
Кептірілген жеміс	Ұсақтау	50 г	3	10 сек.
Кокос	Ұсақтау	50 г	3	20 сек.
Жұпар жаңғақ	Ұсақтау	2	3	40 сек.

кеңестер


- Дәмдеуіштерді өңдеген кезде оңтайлы өнімділікке қол жеткізу үшін, ұнтағышта бір уақытта 50г көлемінен артық өңдемеуді ұсынамыз.
- Тұтас дәмдеуіштер жұпар иісін ұнтақталған дәмдеуіштерге қарағанда ұзағырақ сақтайтындықтан, жұпар иісін сақтау үшін бір уақытта кішкентай жаңа мөлшерін ұнтаған жөн.
- Ең көп жұпар иісін және эфир майларын шығарып алу үшін, тұтас дәмдеуіштерді ұнтақтағанда өте жақсы қуырылады.
- Бала тағамдары/езбелер, ұнтақтағышта өңдемес бұрын пісірілген тағамның бөлме температурасында салқындатылуына мүмкіндік беріңіз.

күту және тазалау

- Тазаламас бұрын әрқашан өшіріңіз, токтан ажыратыңыз және бөлшектеңіз.
- Алмас бөлігінен бұрап босатпас бұрын, бокалды босатыңыз.
- Блендер бөлігін суға батырмаңыз.
- **Ешбір бөлігін ыдыс жуғыш машинаға салмаңыз.**
қуат бөлігі
- Құрғақ матамен сүртіп, құрғатыңыз.
- Қуат бөлігін суға батырмаңыз.
- Сақтау аймағындағы артық сымды қуат бөлігінің артқы жағына салмаңыз ⑦.

алмас жинақтары

блендер және көп ұнтақтағыш

- Құлыптан босату қалпына бұру арқылы ыдыстан немесе ұнтақтағыштан алмас бөлігін алыңыз 

ұнтақтағыш және торлы

ұнтақтағыш

- Сағат тілі бағытында бұрау арқылы құтыдан алмас бөлігін алыңыз.

1 блендер/көп ұнтақтағыш:

тығыздауыш дөңгелекті алып, жуыңыз.

- 2 Өткір алмастарын ұстамаңыз, ыстық сабынды суды қолданып оларды щеткамен жуыңыз және ағын судың астында мұқият шайыңыз. **Алмас бөлігін суға батырмаңыз.**

- 3 Жоғарыдан төмен қаратып құрғатып қойыңыз.

басқа бөліктері

Қолмен жуыңыз, одан кейін кептіріңіз.

қызмет көрсету және тұтынушыларға кеңес

- Егер сымға зиян келтірілсе, ол қауіпсіздік мақсатында, KENWOOD компаниясымен немесе өкілетті KENWOOD жөндеушісімен алмастырылуы керек.
- Құрылғының жұмысында қандай да болмасын ақаулық туындайтын болса, көмек сұрамас бұрын, нұсқаулықтағы «ақаулықтарды жою нұсқаулығы» бөлімін қараңыз немесе www.kenwoodworld.com торабына өтіңіз.
- Өнім өнімді сатып алған елдегі тұтынушы құқықтары мен кез келген бар кепілдемеге қатысты барлық заңдарға сәйкес кепілдемемен берілетінін ескеріңіз.
- Kenwood өнімі дұрыс жұмыс істемесе немесе қандай да болмасын кемшіліктер табылған болса, оны өкілетті KENWOOD қызмет көрсету орталығына әкеліңіз немесе беріп жіберіңіз. Ең жақын орналасқан KENWOOD қызмет көрсету орталығының жаңартылған деректерін www.kenwoodworld.com торабынан немесе еліңізге тән веб-тораптан қараңыз.

Күн коды туралы ақпарат сіздің өніміңіздің төменгі бөлігінде немесе кестенің іші мен жанында орналасуы мүмкін. Күн коды жыл, ай кодтарынан кейін апта нөмірі түрінде көрсетіледі.

ЕСКЕРТПЕ: Алғашқы екі сан жылға, ал соңғы екі сан апта санына қатысты болады.

Мысалы: 2013 жылғы 1 қыркүйек 13L35

- Біріккен Корольдіктегі Kenwood компаниясы жобалаған және жасап шығарған.
- Қытайда жасалған.

Үлгі	TYPE BLP40
Кернеу	220 – 240 В
Герц	50/60 Гц
Ватт	650 Вт

Өндірушінің мекенжайы:

Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK

Импортердің мекенжайы:

“Делонги” ААҚ, Ресей, 127055, Мәскеу қаласы, көше Суцневская 27 үй, 3 құрылым

Тел: +7 (495) 781-26-76



ЭЛЕКТР ЖӘНЕ ЭЛЕКТРОНДЫҚ ЖАБДЫҚТЫҢ ҚАЛДЫҚТАРЫ БОЙЫНША ЕУРОПАЛЫҚ (WEEE) ДИРЕКТИВАМЕН БІРГЕ ҚОЛДАНЫЛАТЫН ӨНІМДІ ДҰРЫС ТАСТАУҒА АРНАЛҒАН МАҢЫЗДЫ МӘЛІМЕТТЕР

Өз жұмысын тоқтатқан кезде, өнім қалалық қалдық сияқты пайдаға асырылмауы керек.

Ол қалдықтарды сыныптайтын қызметті атқаратын жергілікті биліктің арнайы мекемесіне немесе осы қызметті беруші сатушының орталығына жіберілуі керек.

Үй шаруасындағы құрылғыларды пайдаға асыру жекеше түрде денсаулық пен қоршаған ортаға зиян келтіруден және қажетті емес іске асырудан сақтанады және шығарылған заттар ресурстар мен энергияны үнемдеу үшін көмегі тиеді. Жекеше үй шаруасындағы заттарды пайдаға асыруды еске салатын белгісі ретінде сол өнімдер қоқыс үйіндісін сызып тастаған белгімен белгіленген.

ақаулықтарды жою нұсқаулығы

Ақаулық	Себебі	Шешімі
Блендер жұмыс істемейді.	Қуат жоқ. Блендер дұрыс жиналмаған.	Блендердің токқа жалғанғанын тексеріңіз. Алмас бөлігінің бокалға толық бекітілгенін тексеріңіз.
Блендер алмас жинағынан ағып тұр.	Төсемесі жоқ. Төсемесі дұрыс орнатылмаған. Төсемеге зақым келтірілген.	Төсеменің дұрыс салынғанын және оның ауыстыру төсемесі еместігін тексеріңіз және «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.
Орамадан алынған кезде блендер тығыздаушы алмас бөлігінде жоқ.	Тығыздаушы алмас бөлігіне алдына ала орнатылған түрде оралады.	Бокалды бұрап босатыңыз және тығыздаушының алмас бөлігіне салынғанын тексеріңіз. Ауыстырылатын төсемені алу үшін «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.
Жоғарыдағылардың ешбірі ақаулықты шешпесе, «қызмет көрсету және тұтынушыларды қолдау» бөлімін қараңыз.		